



**MUNICIPIO DI LAMONE**  
**6814 LAMONE**

Tel. 091/966 09 55 - Fax 091/966 68 02

6814 Lamone, 13 marzo 2023

**MESSAGGIO MUNICIPALE N. 04/2023 CONCERNENTE LA RICHIESTA DI UN CREDITO DI fr. 205'000.00 PER LA SOSTITUZIONE DEI CONTENITORI INTERRATI RIFIUTI**

Signor Presidente,  
Signore e Signori Consiglieri,

con il presente messaggio il Municipio richiede al Legislativo il credito necessario per la sostituzione dei contenitori interrati presenti sul territorio comunale. Per una miglior comprensione della situazione ci permettiamo di ripercorrere quanto avvenuto in passato.

### **La situazione attuale**

Nel comprensorio di Lamone vi sono tredici punti di raccolta rifiuti adibiti a RSU, PET, Vetro e Alu. Cinque sono in funzione dal 2000, sette dal 2005 e l'ultima dal 2008. All'inizio del corrente anno, nell'ambito dei lavori di costruzione della nuova SI, sono stati sostituiti i contenitori interrati in zona cimitero. Rimangono quindi da sostituire altri dodici punti, per un totale di 25 contenitori.

I contenitori interrati, rispetto alla raccolta tradizionale con cassonetti metallici, hanno portato alcuni vantaggi agli utenti: possibilità di eliminare i rifiuti in qualsiasi giorno della settimana, sacchi smaltiti in modo ordinato e non visibile, maggiore igiene e minori odori. Uno svantaggio è legato al fatto che, una parte della popolazione, è chiamata a dover camminare di più per raggiungere i punti di raccolta. Questo può diventare un problema, ad esempio per le persone con difficoltà motorie, a causa del peso dei sacchi. In generale, il sistema ha funzionato, ha consentito una raccolta più ordinata e pulita e, se messi su un piatto della bilancia, al Municipio sembra che i vantaggi siano superiori agli svantaggi.

La vetustà dei contenitori è attualmente causa di regolari costi di manutenzione e di chiusure temporanee degli interrati che causano difficoltà di utilizzo. Inoltre, creano problemi agli addetti alla vuotatura i quali sono esposti inutilmente a rischi che i contenitori di nuova generazione non presentano più.

Per fornire un quadro della situazione, di seguito, è inserito un riassunto dei costi di manutenzione degli ultimi anni:

- 2018 fr. 403.90
- 2019 fr. 3'553.65
- 2020 fr. 1'716.05
- 2021 fr. 2'303.95
- 2022 fr. 2'453.40

Nel corrente anno abbiamo già dovuto effettuare degli interventi di manutenzione non ancora fatturati. Si può affermare con una certa sicurezza che questi interventi andranno ad aumentare di anno in anno, in quanto lo stato attuale dei contenitori è valutato, in numerosi punti di raccolta, come pessimo.

## Nuovi contenitori

La sostituzione dei contenitori non andrà ad interessare le vasche in calcestruzzo in cui sono interrati, che potranno essere mantenute. È prevista, invece, la modifica della colonna, con un modello identico (vedi fotografia) a quello posato nel punto di raccolta zona cimitero, un nuovo contenitore interrato e la posa di una protezione anticaduta, attualmente assente, in rispetto delle normative in vigore.



I vari contenitori verranno eseguiti su misura, come detto in precedenza, in modo da non richiedere la demolizione e ricostruzione delle vasche in calcestruzzo.

L'intenzione del Municipio è quella di passare dai modelli attualmente in funzione, prodotti dalla ditta Mondini, ad un modello prodotto dalla ditta Villiger, che da maggiori garanzie per eventuali manutenzioni future. Infatti, attualmente, si riscontrano parecchi problemi con la ditta Mondini per le manutenzioni e le stesse vengono effettuate direttamente dalla ditta Ochsner.

## Costi

Sulla base di indicazioni fornite dalla ditta Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA, si prevedono i seguenti costi:

- 10 contenitori Lugano 120 RSU (Beton gross 1650x1650xH2500)	fr.	67'200.00
- 6 contenitori Lugano 120 RSU (Beton piccolo 1650x1650xH2800)	fr.	40'320.00
- 1 contenitori Lugano 120 PET (Beton gross 1650x1650xH2500)	fr.	6'880.00
- 3 contenitori Lugano 120 RSU (lamiera piccolo 1500x1500xH2800)	fr.	19'980.00
- 2 contenitori Lugano 120 PET (lamiera piccolo 1500x1500xH2800)	fr.	13'640.00
- 2 contenitori Lugano 120 Vetro (lamiera piccolo 1500x1500xH2800)	fr.	13'780.00
- 1 contenitori Lugano 120 ALU (lamiera piccolo 1500x1500xH2800)	fr.	6'870.00
- Smontaggio, smaltimento e pulizia	fr.	9'875.00
- Diversi	fr.	10'050.00
- Totale	fr.	188'595.00
- IVA 7.7%	fr.	14'521.82
- Arrotondamento	fr.	1'883.18
Totale	fr.	205'000.00
		=====

## Conclusioni

Con questi lavori di miglioria si garantisce una miglior fruibilità del servizio offerto. Per le ragioni e motivazioni qui indicate, restando a vostra disposizione qualora vi occorressero altre informazioni, v'invitiamo a voler

### **RISOLVERE:**

1. È concesso un credito di fr. 205'000.00 per la sostituzione dei contenitori interrati.
2. Il credito sarà caricato al conto investimenti nella relativa voce di competenza e ammortizzato a norma LOC.
3. Il credito decade entro due anni dalla presente decisione (vedi art. 13 cpv. 3 LOC) in caso di mancato utilizzo.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:  
Marco Balerna

Il Segretario:  
Mario Cremona



*Va alla Commissione della gestione e alla Commissione edilizia e opere pubbliche  
Approvato dal Municipio con ris. mun. n. 2205 del 13.03.2023.*



**LAMONE POSIZIONE INTERRATI O CAMPANE**

<b>Punto Cartina</b>	<b>Postazione</b>	<b>RSU</b>	<b>PET</b>	<b>Vetro</b>	<b>Alu</b>	<b>Genere</b>
<b>1</b>	Via al Casello	2	1			interrati
<b>2</b>	Via Cantonale	1				campana
<b>3</b>	Via Brüga	1				interrati
<b>4</b>	Cimitero	2				interrati nuovi
<b>5</b>	Biblioteca	3	2	2	1	interrati
<b>6</b>	Via Girella (palazzo blu)	1				interrati
<b>7</b>	Via Girella (parrocchia)	1				interrati
<b>8</b>	Piazzale Bus (poste)	2				interrati
<b>9</b>	Via Sirana 38 palazzo	1				interrati
<b>10</b>	Via Sirana posteggio	1				interrati
<b>11</b>	Via Sirana palazzi	2				interrati
<b>12</b>	Via Carsiné	2				interrati
<b>13</b>	Via Capelascia (dietro Tamoil)	2				interrati
<b>14</b>	Municipio	1				interrati

**Totale**

**28**



Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA  
Via Cantonale 2 | 6814 Lamone  
T +4191 945 21 11 | F +4191 945 36 50  
info@gianniochsner.ch

SIN	V SIN	MU1	MU2	MU3
07 MAR. 2023				
Lodevole				
SE		CANC		CONTA
Comune di Lamone Via al Casello 3 6814 Lamone				

Lamone, 02.03.2023

Ref.GO/pc

## OFFERTA PER LA FORNITURA SISTEMI COMPLETI PER MODIFICA INTERRATI TIPO MONDINI

Lodevole Municipio,  
Egredi Signori,

Abbiamo il piacere di sottoporre la nostra offerta per la modifica degli interrati già esistenti sul vostro territorio dal prodotto Mondini al prodotto Villiger. La presente offerta sostituisce quella inviata al 25.01.2023

Offerta valida fino al 28.03.2023

Pos	Articolo	Quantità	Prezzo	Importo netto CHF
		nz		

Sostituisce l'offerta del 25.01.2023

- Adattamento numero dei sistemi.
- Aggiornamento prezzi

### Sostituzione dei punti di raccolta dal sistema Mondini sul sistema Villiger:

#### IMPORTANTE:

Per l'installazione è necessario uno spazio vicino al cantiere per depositare i sistemi (messo a disposizione dal cliente)

- Tutti i contenitori devono essere svuotati completamente immediatamente prima della sostituzione
- Le vasche di calcestruzzo e i telai di acciaio restano al posto.

- Lo smontaggio e lo smaltimento dei contenitori interrati e dei Securomat esistenti tramite la ditta Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA

La pulizia delle vasche in calcestruzzo viene eseguita dalla ditta Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA

	Rinnovo dell'Ecopunto interrato (da un prodotto Mondini sul prodotto Villiger) LA VASCA IN CALCESTRUZZO E IL TELAIO SARANNO RIPRESI.	1.00	CHF	-	CHF	-
	Il kit di trasformazione è composto dai componenti seguenti:					
1	<b>Contenitore Sub-vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per RSU (Beton gross)</b>					
	Dimensioni elemento in beton: 1650 x 1650 x H 2500mm					
1.1	Colonna Lugano 120 con pedale 2000-6759 / VI-IC.LU120.TR.R.O:P(M)* Modello: Rapido Spike Sportello di servizio dietro con serratura EK333 *Piastra di fronte e di spalla: RAL 7016 grigio antracite *Involucro esterno: RAL 7016 grigio antracite *SENZA ISCRIZIONI	10.00	CHF	2'230.00	CHF	22'300.00
	Apertura: Sportello ribaltabile 110 l Sistema di svuotamento a fungo (testa tonda)					



Pos	Articolo	Quantità pz.	Prezzo	Importo netto CHF	
1.2	Contenitore interrato con piattaforma con dimensioni speciali per la vasca grande: 1650 x 1650 mm Fondo semi-guscio Piattaforma: Lamiera scanalata alu (5/7 mm) ****	10.00	CHF 2'370.00	CHF	23'700.00
1.3	Safety-Mat per il contenitore con dimensioni speciali per il contenitore 1650 x 1650 mm (La protezione anticaduta durante lo svuotamento del contenitore è a carico dello smaltitore/autista)	10.00	CHF 2'120.00	CHF	21'200.00
<b>1</b>	<b>Totale Contenitore Sub-Vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per RSU (Beton gross)</b>			<b>CHF</b>	<b>67'200.00</b>
<b>2</b>	<b>Contenitore Sub-vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per RSU (Beton piccolo)</b>  Dimensioni elemento in beton: 1500 x 1500 x H 2800mm				
2.1	Colonna Lugano 120 con pedale 2000-6759 / VI-IC.LU120.TR.R.O:P(M)* Modello: Rapido Spike Sportello di servizio dietro con serratura EK333 *Piastra di fronte e di spalla: RAL 7016 grigio antracite *Involucro esterno: RAL 7016 grigio antracite *SENZA ISCRIZIONI  Apertura: Sportello ribaltabile 110 l Sistema di svuotamento a fungo (testa tonda)	6.00	CHF 2'230.00	CHF	13'380.00
2.2	Contenitore interrato con piattaforma con dimensioni speciali per la vasca piccola: 1500 x 1500 mm Fondo semi-guscio Piattaforma: Lamiera scanalata alu (5/7 mm) ****	6.00	CHF 2'370.00	CHF	14'220.00
2.3	Safety-Mat per il contenitore con dimensioni speciali per il contenitore 1500 x 1500 mm (La protezione anticaduta durante lo svuotamento del contenitore è a carico dello smaltitore/autista)	6.00	CHF 2'120.00	CHF	12'720.00
<b>2</b>	<b>Totale Contenitore Sub-Vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per RSU (Beton piccolo)</b>			<b>CHF</b>	<b>40'320.00</b>
<b>3</b>	<b>Contenitore Sub-vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per PET (Beton grosso)</b>  Dimensioni elemento in beton: 1650 x 1650 x H 2500 mm				
3.1	Colonna Lugano 120 con pedale Sportello di servizio dietro con serratura EK333 *Piastra di fronte e di spalla: RAL 7016 grigio antracite *Involucro esterno: RAL 7016 grigio antracite *SENZA ISCRIZIONI  Apertura: Sportello ribaltabile incl. Pannello 300x200 mm Sistema di svuotamento a fungo	1.00	CHF 2'390.00	CHF	2'390.00



Pos	Articolo	Quantità pz.	Prezzo	Importo netto CHF	
3.2	Contenitore interrato con piattaforma con dimensioni speciali per la vasca grande: 1650 x 1650 mm Fondo semi-guscio Piattaforma: Lamiera scanalata alu (5/7 mm) ****	1.00	CHF 2'370.00	CHF	2'370.00
3.3	Safety-Mat per il contenitore con dimensioni speciali per il contenitore 1650 x 1650 mm (La protezione anticaduta durante lo svuotamento del contenitore è a carico dello smaltitore/autista)	1.00	CHF 2'120.00	CHF	2'120.00
3	<b>Totale Contenitore Sub-Vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per PET (Beton grosso)</b>			<b>CHF</b>	<b>6'880.00</b>
4	<b>Contenitore Sub-vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per RSU (lamiera piccolo)</b>  Dimensioni elemento in lamiera: 1500 x 1500 x H 2800 mm				
4.1	Colonna Lugano 120 con pedale 2000-6759/ VI-IC.LU120.TR.R.O:P(M)* Modello: Rapido Spike Sportello di servizio dietro con serratura EK333 *Piastra di fronte e di spalla: RAL 7016 grigio antracite *Involucro esterno: RAL 7016 grigio antracite *SENZA ISCRIZIONI  Apertura: Sportello ribaltabile 110 l Sistema di svuotamento a fungo (testa tonda)	3.00	CHF 2'230.00	CHF	6'690.00
4.2	Contenitore interrato con piattaforma con dimensioni speciali per la vasca piccola: 1500 x 1500 mm Fondo semi-guscio Piattaforma: Lamiera scanalata alu (5/7 mm) ****	3.00	CHF 2'370.00	CHF	7'110.00
4.3	Securomat con dimensioni speciali Piattaforma di sicurezza con 4 contrappesi in acciaio compatibile con il contenitore con dimensioni speciali	3.00	CHF 2'060.00	CHF	6'180.00
4	<b>Totale Contenitore Sub-Vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per RSU (lamiera piccola)</b>			<b>CHF</b>	<b>19'980.00</b>
5	<b>Contenitore Sub-vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per PET (lamiera piccolo)</b>  Dimensioni elemento in lamiera: 1500 x 1500 x H 2800 mm				
5.1	Colonna Lugano 120 con pedale Modello: Rapido Spike Sportello di servizio dietro con serratura EK333 *Piastra di fronte e di spalla: RAL 7016 grigio antracite *Involucro esterno: RAL 7016 grigio antracite *SENZA ISCRIZIONI  Apertura: Sportello ribaltabile incl. Pannello 300x200 mm Sistema di svuotamento a fungo	2.00	CHF 2'390.00	CHF	4'780.00



Pos	Articolo	Quantità pz.	Prezzo	Importo netto CHF
5.2	Contenitore interrato con piattaforma con dimensioni speciali per la vasca piccola: 1500 x 1500 mm Fondo semi-guscio Piattaforma: Lamiera scanalata alu (5/7 mm) ****	2.00	CHF 2'370.00	CHF 4'740.00
5.3	Securomat con dimensioni speciali Piattaforma di sicurezza con 4 contrappesi in acciaio compatibile con il contenitore con dimensioni speciali	2.00	CHF 2'060.00	CHF 4'120.00
5	<b>Totale Contenitore Sub-Vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per PET (lamiera piccola)</b>			<b>CHF 13'640.00</b>
6	<b>Contenitore Sub-vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per VETRO (lamiera piccolo)</b>  Dimensioni elemento in lamiera: 1500 x 1500 x H 2800 mm			
6.1	Colonna Lugano 120 con pedale K105492 / VI-IC.LU120.TR.G.O:P,F(M) Modello: Rapido Spike Sportello di servizio dietro con serratura EK333 *Piastra di fronte e di spalla: RAL 7016 grigio antracite *Involucro esterno: RAL 7016 grigio antracite *SENZA ISCRIZIONI  Apertura: Sportello ribaltabile incl. Pannello 300x200 mm Sistema di svuotamento a fungo	2.00	CHF 2'390.00	CHF 4'780.00
6.2	Contenitore interrato con piattaforma con dimensioni speciali per la vasca piccola: 1500 x 1500 mm Fondo semi-guscio Isolamento acustico Silenzio: Isolamento acustico della piattaforma Isolamento acustico del fondo Piattaforma: Lamiera scanalata alu (5/7 mm) ****	2.00	CHF 2'440.00	CHF 4'880.00
6.3	Securomat con dimensioni speciali Piattaforma di sicurezza con 4 contrappesi in acciaio compatibile con il contenitore con dimensioni speciali	2.00	CHF 2'060.00	CHF 4'120.00
6	<b>Totale Contenitore Sub-Vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per VETRO (lamiera piccola)</b>			<b>CHF 13'780.00</b>
7	<b>Contenitore Sub-vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per ALU (lamiera piccolo)</b>  Dimensioni elemento in lamiera: 1500 x 1500 x H 2800 mm			
7.1	Colonna Lugano 120 con pedale 29784_IMP / VI-IC.LU120.TR.G.O:P,F(M) Modello: Rapido Spike Sportello di servizio dietro con serratura EK333 *Piastra di fronte e di spalla: RAL 7016 grigio antracite *Involucro esterno: RAL 7016 grigio antracite *SENZA ISCRIZIONI  Apertura: Sportello ribaltabile incl. Pannello Ø 240mm Sistema di svuotamento a fungo	1.00	CHF 2'390.00	CHF 2'390.00



Pos	Articolo	Quantità pz.	Prezzo	Importo netto CHF	
7.2	Contenitore interrato con piattaforma con dimensioni speciali per la vasca piccola: 1500 x 1500 mm Fondo semi-guscio con isolamento acustico del fondo Piattaforma: Lamiera scanalata alu (5/7 mm) ****	1.00	CHF 2'420.00	CHF	2'420.00
7.3	Securomat con dimensioni speciali Piattaforma di sicurezza con 4 contrappesi in acciaio compatibile con il contenitore con dimensioni speciali	1.00	CHF 2'060.00	CHF	2'060.00
<b>7</b>	<b>Totale Contenitore Sub-Vil con dimensioni speciali, Lugano 120 per ALU (lamiera piccola)</b>			<b>CHF</b>	<b>6'870.00</b>
<b>8</b>	<b>Smontaggio, smaltimento e pulizia</b>				
8.1	Smontaggio dei sistemi esistenti	25.00	CHF 135.00	CHF	3'375.00
8.2	Intervento con autocarro per pulizia vasche in calcestruzzo	25.00	CHF 160.00	CHF	4'000.00
8.3	Smaltimento dei sistemi esistenti	25.00	CHF 100.00	CHF	2'500.00
<b>8</b>	<b>Totale smontaggio, smaltimento e pulizia</b>			<b>CHF</b>	<b>9'875.00</b>
<b>9</b>	<b>Diverso</b>				
9.1	Presa delle misure in loco	1.00	CHF 800.00	CHF	800.00
9.2	Prezzo forfettario per la creazione dei disegni di produzione adatti 5 giorni per sistema x 2 sistemi diversi = 10 giorni	10 giorni	CHF 300.00	CHF	3'000.00
9.3	Spese di trasporto escluso scarico	25.00	gratuito	gratuito	
9.4	Prezzo forfettario per il montaggio di un sistema interrato	25.00	CHF 250.00	CHF	6'250.00
9.5	REQUISITI IN CANTIERE: Il passaggio di un camion con gru di 40t è garantito Gli spostamenti dei componenti tramite gru è possibile e garantito				
	.Garanzia: in conformità alle condizioni generali di contratto (senza garanzia sulle parti di usura) .Prezzo: i prezzi delle posizioni sono prezzi netti in CHF. Escl. IVA (più bancali e imballaggio) .Data di consegna: circa 12-16 settimane dall'entrata della conferma d'ordine firmata, sotto la premessa che la ritorna entro 5 giorni lavorativi. Questo termine non è vincolante. La data di consegna definitiva deve essere concordata QUATTRO settimane in anticipo con la disposizione di Villiger AG. Se la data di consegna definitivamente concordata verrà posticipata dal cliente meno di dieci giorni lavorativi prima della data di consegna, Villiger si riserva il diritto di addebitare i costi di stoccaggio e l'impegno straordinario fino ad un massimo di 10% del valore dell'ordine.				
	. Data di consegna: ca. 12-16 settimane La ditta Villiger si sforza di rispettare le data di consegna. Dato che questo è un prodotto personalizzato, si possono verificare ritardi nello sviluppo, nell'approvvigionamento e nella produzione. Perciò il cliente non può richiedere alcun risarcimento per i danni risultanti.				
<b>9</b>	<b>Totale Diverso</b>			<b>CHF</b>	<b>10'050.00</b>
	Totale parziale			CHF	188'595.00
	IVA 7.7%			CHF	14'521.82
	<b>Totale offerta</b>			<b>CHF</b>	<b>203'116.82</b>

Saremo lieti di gradire il Vostro ordine e vi garantiamo una consegna impeccabile.

Cordiali saluti

Gianfranco  
Servizi Pubblici  
del Canton Ticino